

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 18 päivänä marraskuuta 2002,

**Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Chilen tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn
sopimuksen allekirjoittamisesta ja sen tiettyjen määräysten väliaikaisesta soveltamisesta**

(2002/979/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

tehty sopimus liitteineen ja pöytäkirjoineen sekä allekirjoittaminen sillä varauksella, että sopimus tehdään myöhemmin.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 310 artiklan yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisen ja toisen virkkeen sekä 300 artiklan 4 kohdan kanssa,

2. Assosiaatiosopimus, liitteet, pöytäkirjat ja päätösasiakirja ovat tämän päätöksen liitteenä.

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

3. Valtuutetaan neuvoston puheenjohtaja nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on valtuudet allekirjoittaa assosiaatiosopimus.

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto valtuutti komission 13 päivänä syyskuuta 1999 aloittamaan neuvottelut Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Chilen tasavallan välisestä assosiaatiosta tehtävästä sopimuksesta, jäljempänä 'assosiaatiosopimus'.

2 artikla

(2) Neuvottelut on saatu päätökseen ja assosiaatiosopimus parafoitiin 10 päivänä kesäkuuta 2002.

Seuraavia assosiaatiosopimuksen määräyksiä sovelletaan väliaikaisesti ennen sen voimaantuloa: 3–11 artikla, 18 artikla, 24–27 artikla, 48–54 artikla, 55 artiklan a, b, f, h ja i alakohta, 56–93 artikla, 136–162 artikla sekä 172–206 artikla.

(3) Euroopan yhteisö ja Chilen tasavalta ovat sitoutuneet soveltamaan tiettyjä assosiaatiosopimuksen määräyksiä väliaikaisesti ennen sen voimaantuloa.

3 artikla

(4) Assosiaatiosopimus olisi allekirjoitettava yhteisön puolesta ja sen tiettyjen määräysten väliaikainen soveltaminen olisi hyväksyttävä,

Neuvoston puheenjohtaja antaa Euroopan yhteisön puolesta assosiaatiosopimuksen 198 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun ilmoituksen.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

4 artikla

1 artikla

1. Hyvitetään yhteisön puolesta Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Chilen tasavallan välisestä assosiaatiosta

1. Neuvosto määrittelee komission ehdotuksesta assosiaatiosopimuksella perustetussa assosiaationeuvostossa ja assosiaatioskomiteassa omaksuttavan yhteisön kannan tätä koskevien perustamissopimuksen määräysten mukaisesti.

2. Neuvoston puheenjohtaja toimii assosiaationeuvoston puheenjohtajana ja esittää yhteisön kannan. Komission edustaja toimii assosiaatiokomitean puheenjohtajana ja esittää yhteisön kannan.

3. Komission edustaja edustaa yhteisöä assosiaatiosopimuksella perustetuissa tai assosiaationeuvoston sen 7 artiklan mukaisesti perustamissa erityiskomiteoissa.

5 artikla

1. Assosiaatiosopimuksen liitteessä V olevan 29 artiklan 2 kohdan soveltamiseksi komissio valtuutetaan asetuksen (EY) N:o 1493/1999 75 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättämään sopimuksen muuttamiseksi tarvittavista toimenpiteistä.

2. Assosiaatiosopimuksen liitteessä VI olevan 16 artiklan 2 kohdan soveltamiseksi komissio valtuutetaan asetuksen (ETY) N:o 1576/89 15 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättämään assosiaatiosopimuksen muuttamiseksi tarvittavista toimenpiteistä.

Tehty Brysselissä 18 päivänä marraskuuta 2002.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

P. S. MØLLER